TARYBOS IR KOMISIJOS SPRENDIMAS

2006 m. rugsėjo 25 d.

dėl Partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimo, nustatančio Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Kazachstano Respublikos partnerystę, atsižvelgiant į Čekijos Respublikos, Estijos Respublikos, Kipro Respublikos, Latvijos Respublikos, Lietuvos Respublikos, Vengrijos Respublikos, Maltos Respublikos, Lenkijos Respublikos, Slovėnijos Respublikos ir Slovakijos Respublikos stojimą į Europos Sąjungą, protokolo sudarymo

(2006/710/EB, Euratomas)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdamos į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 44 straipsnio 2 dalį, 47 straipsnio 2 dalies paskutinį sakinį, 55 straipsnį, 57 straipsnio 2 dalį, 71 straipsnį, 80 straipsnio 2 dalį, 93, 94, 133 ir 181a straipsnius kartu su 300 straipsnio 2 dalies antru sakiniu ir 300 straipsnio 3 dalies pirma pastraipa,

atsižvelgdamos į Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 101 straipsnio antrą pastraipą,

atsižvelgdamos į 2003 m. balandžio 16 d. Stojimo sutartį, ypač į jos 2 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdamos į prie Stojimo sutarties pridėtą Stojimo aktą, ypač į jo 6 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdamos į Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdamos į Europos Parlamento nuomonę [1],

atsižvelgdamos į Tarybos pritarimą pagal Europos atominės energijos steigimo sutarties 101 straipsnį,

kadangi:

(1) Partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimo, nustatančio Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Kazachstano Respublikos partnerystę, atsižvelgiant į Čekijos Respublikos, Estijos Respublikos, Kipro Respublikos, Latvijos Respublikos, Lietuvos Respublikos, Vengrijos Respublikos, Maltos Respublikos, Lenkijos Respublikos, Slovėnijos Respublikos ir Slovakijos Respublikos stojimą į Europos Sąjungą, protokolas, numatantis tam tikras technines pritaikomąsias pataisas, susijusias su instituciniais ir teisiniais pokyčiais Europos Sąjungoje, buvo pasirašytas Europos bendrijos ir valstybių narių vardu 2004 m. balandžio 30 d. pagal Tarybos sprendimą Nr. 2006/709/EB [2].

(2) Kol Protokolas įsigalios, jis taikomas laikinai nuo įstojimo dienos.

(3) Protokolas turėtų būti sudarytas,

SUSITARĖ:

1 straipsnis

Europos bendrijos, Europos atominės energijos bendrijos ir valstybių narių vardu patvirtinamas Partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimo, nustatančio Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Kazachstano Respublikos partnerystę, atsižvelgiant į Čekijos Respublikos, Estijos Respublikos, Kipro Respublikos, Latvijos Respublikos, Lietuvos Respublikos, Vengrijos Respublikos, Maltos Respublikos, Lenkijos Respublikos, Slovėnijos Respublikos ir Slovakijos Respublikos stojimą į Europos Sąjungą, protokolas.

Protokolo tekstas pridedamas [3] prie šio sprendimo.

2 straipsnis

Europos bendrijos ir jos valstybių narių vardu Tarybos pirmininkas pateikia Protokolo 4 straipsnyje numatytą pranešimą. Europos atominės energijos bendrijos vardu tokį pranešimą tuo pat metu pateikia Komisijos pirmininkas.

Priimta Briuselyje, 2006 m. rugsėjo 25 d.

Tarybos vardu	*Komisijos vardu*
Pirmininkas	*Pirmininkas*
M. PEKKARINEN	J. M. BARROSO

[1] OL C 174 E, 2005 7 14, p. 16.

[2] Žr. šio Oficialiojo leidinio 1 p.

[3] Žr. šio Oficialiojo leidinio 3 p.